

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Hồ Đức Châm

Các Thẩm phán: Ông Cao Đức Chiến;

Ông Vi Đức Trí.

- Thư ký phiên toà: Bà Vi Thị Hương - Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên toà:
Ông Tống Văn Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 3 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 15/2021/TLPT-HS ngày 07 tháng 02 năm 2022 đối với bị cáo Mai Xuân Đ, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 160/2021/HS-ST ngày 31-12-2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

- Bị cáo có kháng cáo:

Mai Xuân Đ; sinh ngày 05-8-1974 tại tỉnh Lạng Sơn; nơi đăng ký thường trú và chỗ ở: Tổ x, khối x, thị trấn C, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: không; trình độ văn hóa: 10/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Mai Thanh Đ (đã chết) và bà Đinh Thị L (đã chết); vợ, con: chưa có; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Bản án số 34 ngày 13-11-1996 của Tòa án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn xử phạt 12 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản riêng công dân (đã được xóa án tích), Bản án số 14/HS-ST ngày 16-7-1999 của Tòa án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn xử phạt 18 tháng tù về tội Lừa đảo chiếm đoạt tài sản của công dân (đã được xóa án tích), Bản án số 19/HS-ST ngày 24-3-2004 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn xử phạt 30 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản (đã được xóa án tích); chưa bị xử lý hành chính, chưa bị xử lý kỷ luật. Bị cáo bị tạm giam từ ngày 23-8-2021 đến nay; có mặt.

- Bị hại:

1. Ông Hoàng Minh C, sinh năm 1960; vắng mặt.

2. Bà Lô Thị N, sinh năm 1963; vắng mặt.

Cùng địa chỉ: Số 4, đường T, phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

1. Anh Lô Chí C, sinh năm 1996; nơi cư trú: Số x, đường L, phường Vĩnh Trại, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; vắng mặt.

2. Anh Hoàng Mạnh L, sinh năm 1980; nơi cư trú: Số x, đường N, phường H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 23-8-2021 Mai Xuân Đ một mình đi bộ đến chơi nhà bạn là Hoàng V, sinh năm 1973 trú tại đường N, phường H, thành phố L nhưng không gặp Hoàng V nên Mai Xuân Đ đi bộ về hướng đường T, phường H, thành phố L. Khi đến khu vực nhà bà Lô Thị N, Mai Xuân Đ thấy bà Lô Thị N đi bộ thì Mai Xuân Đ đi về phía trước mặt bà Lô Thị N chặn đường không cho bà Lô Thị N đi (do Mai Xuân Đ bức tức vì nghĩ bà Lô Thị N trước đây cãi chửi nhau với Mai Xuân Đ), bà Lô Thị N sợ hãi đã gọi chồng là ông Hoàng Minh C ra. Thấy bà Lô Thị N gọi ông Hoàng Minh C, Mai Xuân Đ rút con dao gấp bằng kim loại dài 24 cm có đầu nhọn đâm về phía bà Lô Thị N, bà Lô Thị N dơ tay trái lên đỡ thì mũi dao đâm trúng mặt sau cánh tay trái gây thương tích, ông Hoàng Minh C chạy từ trong nhà ra thấy bà Lô Thị N bị thương đã cúi người xuống nhặt gạch để phòng thân, Mai Xuân Đ đi đến dùng dao đâm trúng bả vai trái ông Hoàng Minh C gây thương tích, sau đó Mai Xuân Đ cầm dao bỏ chạy khỏi hiện trường, ông Hoàng Minh C, bà Lô Thị N được mọi người đưa vào bệnh viện Đa khoa Lạng Sơn cấp cứu.

Ngày 23-8-2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Lạng Sơn thi hành lệnh giữ người trong trường hợp khẩn cấp đối với Mai Xuân Đ, thu giữ 01 con dao gấp bằng kim loại, 01 áo sơ mi, 01 mũ lưỡi trai.

Kết luận giám định pháp y về thương tích bổ sung số 286 ngày 27-9-2021 của trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của ông Hoàng Minh C là 22 % gồm: Sẹo vết thương bả vai trái tỷ lệ 01%, tổn thương vai trái, tỷ lệ 08%, rối loạn thông khí phổi hạn chế, tỷ lệ 13%.

Kết luận giám định pháp y về thương tích bổ sung số 287 ngày 27-9-2021 của trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của bà Lô Thị N là 07 % gồm: Sẹo vết thương + vết mổ cánh tay trái, đứt cơ tam đầu.

Quá trình điều tra, bị cáo Mai Xuân Đ đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như đã viện dẫn ở trên.

Với hành vi nêu trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số 160/2021/HS-ST ngày 31-12-2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn đã tuyên bố bị cáo Mai Xuân Đ phạm tội Cố ý gây thương tích. Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 50, Điều 38 của Bộ

luật Hình sự 2015 đối với bị cáo Mai Xuân Đ. Xử phạt bị cáo Mai Xuân Đ 04 (bốn) năm 03 (ba) tháng tù, thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giam ngày 23-8-2021.

Ngoài ra bản án còn quyết định công nhận sự thỏa thuận bồi thường thiệt hại sức khỏe giữa bị cáo Mai Xuân Đ và bị hại ông Hoàng Minh C, bà Lô Thị N; công nhận sự thỏa thuận bồi thường tiền thu nhập bị mất do chăm sóc người bị hại của 02 người liên quan anh Hoàng Mạnh L, anh Lô Chí C; tổng số tiền bị cáo bồi thường là 28.937.000 đồng; tuyên phần xử lý vật chứng, án phí, quyền kháng cáo theo quy định.

Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định, ngày 04-01-2022 bị cáo Mai Xuân Đ có đơn kháng cáo đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xem xét giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa, bị cáo Mai Xuân Đ khai nhận đã tác động nhờ người nhà giúp bị cáo khắc phục hậu quả bồi thường thiệt hại và nộp 01 Biên lai thu tiền 28.000.000 đồng tại Cục thi hành án dân sự tỉnh Lạng Sơn. Bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được giảm nhẹ hình phạt.

Bị hại ông Hoàng Minh C, bà Lô Thị N vắng mặt có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa vì lý do sức khỏe, nhất trí với bản án sơ thẩm số 160/2021/HS-ST ngày 31-12-2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn, không có ý kiến, đề nghị gì.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn: Đơn kháng cáo của bị cáo là hợp lệ, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo với tội danh Cố ý gây thương tích theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan. Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ, hành vi phạm tội, nhân thân của bị cáo, áp dụng đầy đủ cho bị cáo tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 và xử phạt bị cáo 04 năm 03 tháng tù là phù hợp, đúng quy định pháp luật. Tại cấp phúc thẩm bị cáo giao nộp thêm tài liệu, chứng cứ mới là 01 Biên lai thu tiền tại Cục thi hành án dân sự tỉnh Lạng Sơn, tổng số tiền 28.000.000 đồng. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới bị cáo được hưởng quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự; Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giảm một phần hình phạt tù cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa hôm nay vắng mặt người bị hại ông Hoàng Minh C và bà Lô Thị N, vắng mặt người liên quan anh Lô Chí C, Hoàng Mạnh L. Xét thấy người bị hại có đơn xin xử vắng mặt và việc vắng mặt của người bị hại, người

liên quan không ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử căn cứ Điều 292 của Bộ luật Tố tụng hình sự tiếp tục xét xử.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Mai Xuân Đ thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như nội dung bản án sơ thẩm. Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Mai Xuân Đ về tội Cố ý gây thương tích theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, không oan.

[3] Xét kháng cáo của bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt, Hội đồng xét xử thấy rằng: Bản án sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ của bị cáo trong vụ án; cụ thể: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng, có nhân thân không tốt, đã từng bị Tòa án nhân dân huyện Cao Lộc xét xử 03 lần về các tội xâm phạm sở hữu; tại Cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, có ý thức khắc phục hậu quả, tự thỏa thuận bồi thường thiệt hại cho bị hại và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan nên được Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự bị cáo được hưởng quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo mức án 04 năm 03 tháng tù là đã tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo thực hiện. Tại cấp phúc thẩm bị cáo nộp 01 biên lai thu tiền 28.000.000 đồng và khai nhận bị cáo đã tác động nhờ người nhà giúp bị cáo nộp số tiền này để khắc phục hậu quả cho bị hại và những người liên quan; thể hiện bị cáo đã thực sự ăn năn hối cải, có thái độ tích cực trong việc chấp hành pháp luật, tự nguyện bồi thường thiệt hại để khắc phục hậu quả, đây là tình tiết mới phát sinh tại cấp phúc thẩm, cho bị cáo được hưởng thêm 01 tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Do đó, có căn cứ để chấp nhận kháng cáo xin giảm hình phạt tù của bị cáo.

[4] Về bồi thường dân sự: Xác nhận bị cáo đã nộp số tiền 28.000.000 đồng tại Cục thi hành án dân sự tỉnh Lạng Sơn, bị cáo còn phải bồi thường tiếp cho các bị hại và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan số tiền 937.000 đồng.

[5] Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tại phiên tòa là phù hợp với nhận định nêu trên nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

[6] Về án phí: Do kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[7] Các phần Quyết định khác của Bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; chấp nhận kháng cáo xin giảm hình phạt tù của bị cáo Mai Xuân Đ; sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 160/2021/HS-ST ngày 31-12-2021 của Tòa án nhân dân thành phố Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn. Cụ thể:

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 50; Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với bị cáo Mai Xuân Đ;

Căn cứ khoản 2 Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khoá 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về hình phạt:

Xử phạt bị cáo Mai Xuân Đ 04 (bốn) năm tù về tội Cố ý gây thương tích; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị bắt tạm giữ, tạm giam ngày 23-8-2021.

2. Về bồi thường dân sự: Xác nhận bị cáo đã nộp số tiền 28.000.000 đồng tại Cục thi hành án dân sự tỉnh Lạng Sơn theo Biên lai thu số AA/2021/0000941 ngày 28-3-2022, bị cáo còn phải bồi thường tiếp số tiền 937.000 đồng cho các bị hại ông Hoàng Minh C, bà Lô Thị N và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án anh Lô Chí C, anh Hoàng Mạnh L.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành án xong, nếu bên phải thi hành án chậm trả tiền thì còn phải chịu lãi xuất đối với số tiền chậm trả, lãi xuất phát sinh chậm trả do hai bên thỏa thuận nếu không thỏa thuận được thì thực hiện theo quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự 2015.

3. Về án phí: Bị cáo Mai Xuân Đ không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các Quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (28-3-2021)/.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PV 06 CA tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- TAND TP. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND TP. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS TP. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an TP. Lạng Sơn, tỉnh Lạng Sơn;
- Những người tham gia tố tụng.
- Lưu: HS, Tòa HS, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hồ Đức Châm